



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG10679A/HG10679B

Version: 11/2023

IAN 435064\_2304

2 ○



## LAMPE LED SANS FIL PALA 2000 A2

(FR) (BE)

### LAMPE LED SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

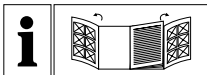
### BATTERIJ-LED-LAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

### AKKU-LED-LEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



FR/BE

Instructions d'utilisation et consignes de  
sécurité

Page

5

---

NL/BE

Bedienings- en veiligheidsinstructies

Pagina

17

---

DE/AT/CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

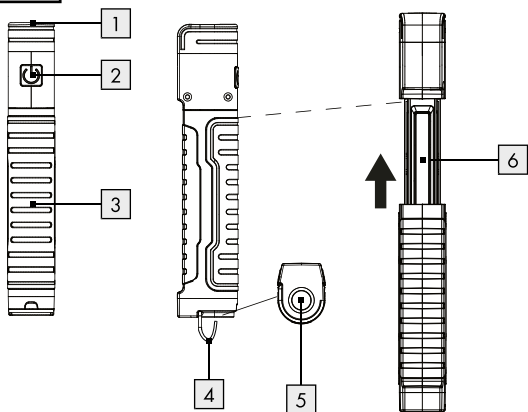
Seite

28

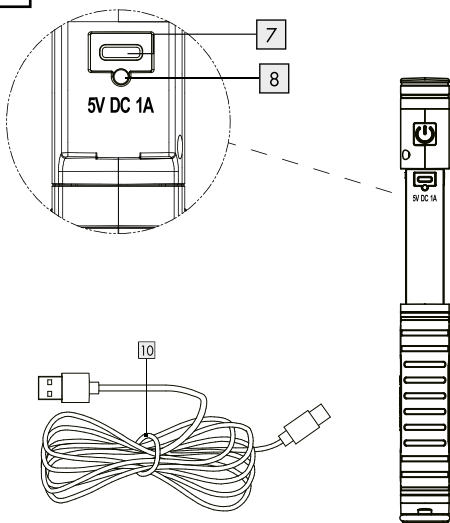
---

# HG10679A

## A



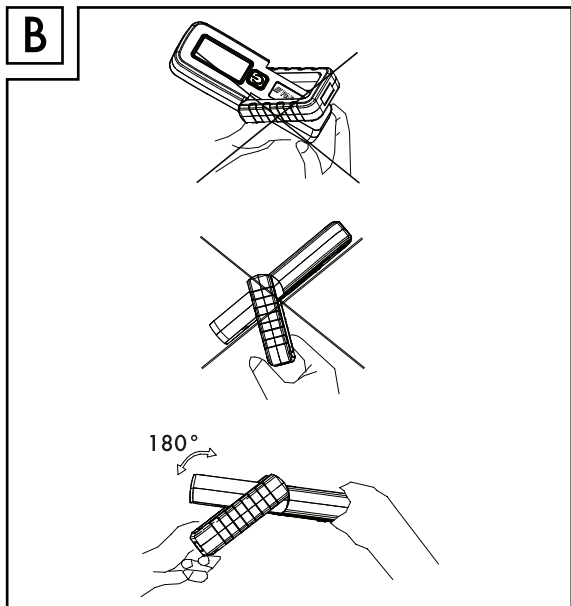
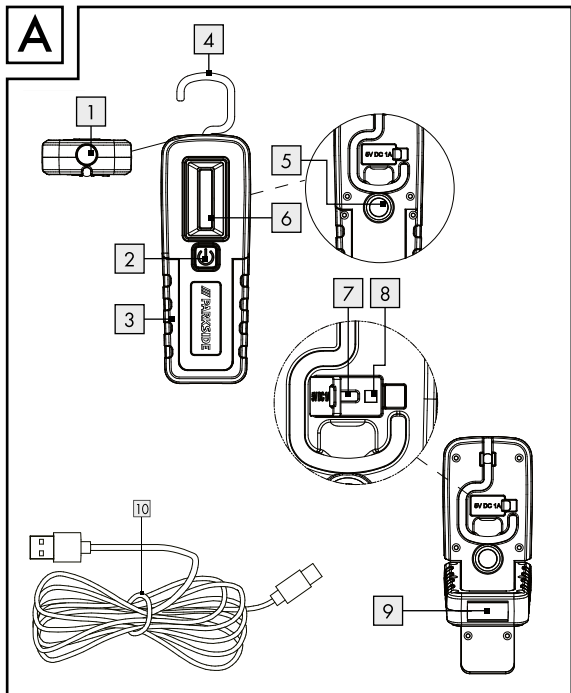
## B












# HG10679B



<b>Liste des pictogrammes utilisés</b> . . .	Page	6
<b>Introduction</b> . . . . .	Page	6
Utilisation prévue . . . . .	Page	6
Description des pièces . . . . .	Page	7
Données techniques . . . . .	Page	7
Contenu de la livraison . . . . .	Page	7
<b>Instructions de sécurité</b> . . . . .	Page	7
Instructions de sécurité pour les piles/ batteries rechargeables . . . . .	Page	9
<b>Avant utilisation</b> . . . . .	Page	10
Chargement du produit . . . . .	Page	10
<b>Fonctions du modèle HG10679A</b> . . . . .	Page	10
Utilisation des fonctions d'éclairage . . . . .	Page	10
Fixation du produit . . . . .	Page	11
<b>Fonctions du modèle HG10679B</b> . . . . .	Page	11
Utilisation des fonctions d'éclairage . . . . .	Page	11
Fixation du produit . . . . .	Page	11
<b>Maintenance et nettoyage</b> . . . . .	Page	12
<b>Mise au rebut</b> . . . . .	Page	12
<b>Garantie et service</b> . . . . .	Page	14
Garantie . . . . .	Page	14
Faire valoir sa garantie . . . . .	Page	16
Service après-vente . . . . .	Page	16



## Liste des pictogrammes utilisés

	Courant / tension continu
	Produit de classe III
	Connexion USB
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation

## LAMPE LED SANS FIL

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation prévue



Ce produit est destiné à une utilisation normale.  
Ce produit convient uniquement à un usage privé dans des endroits intérieurs secs, par exemple

dans un magasin ou un couloir. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d'autres applications. Pour usage intérieur uniquement !

- Ce produit n'est pas destiné à l'éclairage des pièces d'une maison.

## ● Description des pièces

- |   |                |    |                                       |
|---|----------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Spot           | 7  | Prise d'entrée USB (type C)           |
| 2 | Bouton ON/OFF  | 8  | Voyant de chargement                  |
| 3 | Poignée        | 9  | Base magnétique (modèle B uniquement) |
| 4 | Crochet        | 10 | Câble USB                             |
| 5 | Aimant         |    |                                       |
| 6 | Lampe latérale |    |                                       |

## ● Données techniques

### Lampe LED sans fil :

Sources lumineuses : 1 x 2 W LED COB pour l'éclairage latéral et 1 x 1 W LED SMD pour le spot (non interchangeable)

Batterie rechargeable : batterie rechargeable lithium-ion, 3,7 V  $\approx$ , 18650 2000mAh (ICR 19/67) (non interchangeable)

Durée d'éclairage (avec une batterie rechargeable complètement chargée) :

Lampe latérale : environ 2,5 heures

Spot : environ 6 heures

Classe de protection : III /  $\text{III}$

Alimentation électrique d'entrée :

Prise USB, 5 V  $\approx$ , 1 A

## ● Contenu de la livraison

- 1 Lampe LED
- 1 Câble USB
- 1 Mode d'emploi



## Instructions de sécurité

**Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation et de sécurité du produit ! Lorsque vous prêtez ce produit à d'autres personnes, veuillez y joindre également toute la documentation !**




## **ATTENTION ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage.


- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation de produits électriques.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- Protégez le produit de l'humidité et de l'eau. Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'effectuez pas vous-même des modifications ou de réparations sur le produit. Les LED ne peuvent pas et ne doivent pas être remplacés.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- Si les sources lumineuses tombent en panne à la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
- Mettez le produit au rebut si le produit et le câble USB **10** sont endommagés.
- Vérifiez que le câble USB **10** ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB **10** avant de l'utiliser.
- Protégez le produit de la chaleur et du froid extrême.
- Le câble USB **10** fourni ne peut être utilisé qu'avec le produit.
- Les LED sont très brillantes, ne regardez donc pas directement le produit.



## Instructions de sécurité pour les piles/batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles/batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles/batteries rechargeables

### Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles/batteries rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles/batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/batteries rechargeables fuyant ou endommagées peuvent causer des brûlures lors du contact avec la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.
- Ce produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait ou le remplacement de la batterie rechargeable ne doit être effectué que par le fabricant ou son service clientèle ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez tenir compte du fait que ce produit contient une batterie rechargeable.

## ● Avant utilisation

**Remarque :** Retirez tous les emballages du produit.

## ● Chargement du produit

**Remarque :** Vous pouvez recharger le produit en utilisant le câble USB [10] fourni avec la tension et le courant d'entrée spécifiés (voir « Données techniques »).

**Remarque :** Utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV avec une puissance maximale de sortie de 5 V  $\text{---}$  (U<sub>out</sub>) 1 A.

- Insérez le connecteur USB (type C) du câble USB [10] dans la prise d'entrée USB (type C) [7] du produit.
- Insérez ensuite la fiche USB du câble USB [10] dans le port USB de la source d'alimentation USB.

**Remarque :** Pour HG10679A, la prise d'entrée USB (type C) [7] est cachée dans la lampe (Fig. B). Veuillez étendre la lampe complètement avant de la recharger.

**Remarque :** Faites attention à la distance entre la lampe et la source d'alimentation USB car la longueur du câble USB [10] est de 1 m approximativement.

**Remarque :** Pendant le chargement, le voyant de chargement [8] s'allume en rouge. Lorsque le chargement est terminé, le voyant de chargement [8] s'allume en vert. Lorsque le voyant de chargement [8] est allumé en vert, débranchez le câble USB [10] de la prise d'entrée USB (type C) [7] du produit pour éviter que la batterie rechargeable ne se décharge.

**Remarque :** Chargez entièrement la batterie avant de ranger le produit. Si vous souhaitez entreposer le produit pendant plus de 3 mois, rechargez entièrement la batterie tous les 3 mois.

## ● Fonctions du modèle HG10679A

### ● Utilisation des fonctions d'éclairage

Le produit a deux fonctions d'éclairage qui peuvent également être utilisées simultanément.

- Allumez le spot [1] en appuyant sur le bouton ON/OFF [2] (Fig. A).

- Allumez la lampe latérale **6** en la sortant de la poignée **3** (Fig. A). Éteignez-le en le repoussant dans la poignée **3**.

**Remarque :** N'utilisez la lampe latérale **6** que lorsque la lampe latérale **6** est complètement sortie. Autrement il pourrait y avoir un risque de surchauffe !

## ● Fixation du produit

Le produit peut être utilisé de 2 façons sans avoir à le tenir avec une main :

- Collez l'aimant **5** en bas sur une surface magnétique métallique. Le produit restera dans cette position.
- Utilisez le crochet **4** pour suspendre le produit à un point de suspension approprié.

**Remarque :** Lorsque vous suspendez le produit, assurez-vous que l'emplacement choisi est approprié pour le poids du produit.

## ● Fonctions du modèle HG10679B

### ● Utilisation des fonctions d'éclairage

- Allumez la lampe latérale **6** en appuyant sur le bouton ON/OFF **2** (Fig. A).
- Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF **2**, la lampe latérale **6** s'éteint et le spot **1** s'allume en même temps.
- Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF **2** pour éteindre le produit.

## ● Fixation du produit

Le produit peut être utilisé de 2 façons sans avoir à le tenir avec une main :

- Collez l'aimant **5** à l'arrière ou sur la base magnétique **9** sur une surface magnétique métallique. Le produit restera dans cette position. Vous pouvez incliner le produit jusqu'à 180° sur la base magnétique **9**.

**⚠ PRÉCAUTION !** Veuillez tenir compte de la position de vos mains lorsque vous tournez la base magnétique **9** pour éviter de vous pincer les doigts (voir Fig. B).

- Utilisez le crochet **4** pour suspendre le produit à un point de suspension approprié. Le crochet **4** peut être tourné à 360°.

**Remarque :** Lorsque vous suspendez le produit, assurez-vous que l'emplacement choisi est approprié pour le poids du produit.

## ● Maintenance et nettoyage

Le produit n'a pas besoin d'un entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation USB avant de le nettoyer.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs caustiques.
- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever la saleté tenace.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

### Produit :



Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.



## ● **Garantie et service**

### ● **Garantie**

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 435064\_2304) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE** Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011






Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Lijst met gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina	18
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	18
Beoogd gebruik .....	Pagina	18
Beschrijving van de onderdelen .....	Pagina	19
Technische gegevens .....	Pagina	19
Inhoud verpakking .....	Pagina	20
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina	20
Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen .....	Pagina	21
<b>Voorafgaand aan het gebruik</b> ..	Pagina	22
Opladen van het product .....	Pagina	22
<b>Functies voor model HG10679A</b>	Pagina	23
Lampfuncties gebruiken .....	Pagina	23
Het product bevestigen .....	Pagina	23
<b>Functies voor model HG10679B</b>	Pagina	23
Lampfuncties gebruiken .....	Pagina	23
Het product bevestigen .....	Pagina	23
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina	24
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	24
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina	26
Garantie .....	Pagina	26
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	26
Service .....	Pagina	27

## Lijst met gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom / spanning
	Preproduct van Klasse III
	USB-aansluiting
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing

## **BATTERIJ-LED-LAMP**

### ● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● **Beoogd gebruik**



Dit product is bedoeld voor normaal gebruik. Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik op droge locaties binnenshuis, bijv. in opbergruimte of gang. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor gebruik in andere toepassingen. Alleen voor gebruik binnenshuis!

- Dit product is niet geschikt voor verlichting van huishoudelijke kamers.

## ● Beschrijving van de onderdelen

- |   |                    |    |                                   |
|---|--------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Spotlight          | 7  | USB-ingangsaansluiting (type C)   |
| 2 | AAN/UIT-schakelaar | 8  | Laadindicator                     |
| 3 | Greep              | 9  | Magnetische voet (alleen model B) |
| 4 | Haak               | 10 | USB-kabel                         |
| 5 | Magneet            |    |                                   |
| 6 | Zijlicht           |    |                                   |

## ● Technische gegevens

### LED-lamp zonder snoer:

Lichtbronnen:	1 x 2 W COB LED's voor het zijlicht en 1 x 1 W SMD LED voor de spotlight (niet vervangbaar)
Oplaadbare batterij:	oplaadbare lithium-ionbatterij, 3,7V $\text{---}$ , 18650 2000mAh (ICR 19/67) (niet verwisselbaar)
Verlichtingsduur (met volledig opgeladen oplaadbare batterij):	Zijlicht: ca. 2,5 uur Spotlight: ca. 6 uur
Beschermingsklasse:	III / $\text{III}$
Ingangvoeding:	USB-contact, 5V $\text{---}$ , 1A

## ● Inhoud verpakking

- 1 LED-lamp
- 1 USB-kabel
- 1 set van gebruiksaanwijzingen



### Veiligheidsinstructies

**Maakt u zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!**



#### **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder

toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- Bescherm het product tegen vocht en vochtigheid. Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen!
- Voer zelf geen aanpassingen of reparaties aan het product uit. De LED's kunnen en mogen niet worden vervangen.
- De lampen kunnen niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg wanneer het product of de USB-kabel 10 beschadigd zijn.

- Zorg ervoor dat de USB-kabel **10** niet beschadigd kan worden door scherpe randen of hete objecten. Wikkel de USB-kabel **10** volledig af voorafgaand aan gebruik.
- Bescherm het product tegen extreme hitte en kou.
- De meegeleverde USB-kabel **10** is alleen geschikt voor gebruik met het product.
- LED's zijn erg helder, en daarom moet u niet direct in het product kijken.



## Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.



**EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/oplaadbare batterijen niet

- en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/oplaadbare batterijen.

## Gevaar door lekkende batterijen/oplaadbare batterijen

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare batterijen, zoals verwarming / rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.



### **DRAAG BESCHERMENDE**

**HANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.



- Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen door de gebruiker. De verwijdering of vervanging van de oplaadbare batterij mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaren te vermijden. Bij het verwijderen van het product moet worden opgemerkt dat het product een oplaadbare batterij bevat.

## ● Voorafgaand aan het gebruik

**Opmerking:** Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

## ● Opladen van het product

**Opmerking:** U kunt het product opladen met gebruik van de USB-kabel **10** met de gespecificeerde ingangsspanning en -stroom (zie "Technische gegevens").

**Opmerking:** Gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5V $\overline{=}$  (Uuit) 1A.

- Steek de USB (type C)-connector van de USB-kabel **10** in de USB-ingangsaansluiting (type C) **7** van het product.
- Steek vervolgens de USB-stekker van de USB-kabel **10** in de USB-poort op de USB-voeding.

**Opmerking:** Voor HG10679A: de USB-ingangsaansluiting (type C) **7** zit verborgen in de lamp (Fig. B). Trek de lamp volledig uit alvorens op te laden.

**Opmerking:** Let op de afstand tussen de lamp en de USB-voeding omdat de lengte van de USB-kabel **10** ong. 1 m is.

**Opmerking:** Tijdens opladen gaat de laadindicator **8** rood branden. Wanneer laden voltooid is, gaat de laadindicator **8** groen branden. Wanneer de laadindicator **8** groen is, trekt u de USB-kabel **10** uit de USB-ingangsaansluiting (type C) **7** van het product om het ontladen van de oplaadbare batterij te voorkomen.

**Opmerking:** Laad de batterij voor opslag volledig op. Als het product langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, laad de batterij elke 3 maanden volledig op.

## ● Functies voor model HG10679A

### ● Lampfuncties gebruiken

Het product heeft twee lichtfuncties die tevens tegelijkertijd kunnen worden gebruikt.

- Schakel de spotlight **1** in en uit door te drukken op de AAN/UIT-schakelaar **2** (Afb. A).
- Schakel het zijlicht **6** door het uit te steken van de handgreep **3** (Afb. A). Schakel het uit door het terug te drukken in de handgreep **3**.

**Opmerking:** Bedien het zijlicht **6** alleen wanneer het zijlicht **6** volledig is uitgestoken. Anders bestaat er een risico op oververhitting!

### ● Het product bevestigen

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoeven houden:

- Houd de magneet **5** aan de onderkant tegen een metalen magnetisch oppervlak. Het product blijft in deze positie.
- Vouw de haak **4** uit om het product op te hangen aan een geschikt ophangpunt.

**Opmerking:** Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

## ● Functies voor model HG10679B

### ● Lampfuncties gebruiken

- Schakel het zijlicht **6** in door te drukken op de AAN/UIT-schakelaar **2** (Afb. A).
- Druk nogmaals op de AAN/UIT-schakelaar **2** en het zijlicht **6** gaat uit en de spotlight **1** gaat tegelijkertijd aan.
- Druk opnieuw op de AAN/UIT-schakelaar **2** om het product uit te schakelen.

### ● Het product bevestigen

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoeven houden:

- Houd de magneet **5** aan de achterkant van de magnetische voet **9** tegen een metalen magnetisch oppervlak. Het product blijft in deze positie. U kunt het product tot 180° kantelen op de magnetische voet **9**.

**⚠ OPGELET!** Let op de positie van uw handen tijdens het draaien van de magnetische voet **9** om het knellen van uw vingers te voorkomen (zie Afb. B).

- Vouw de haak **4** uit om het product op te hangen aan een geschikt ophangpunt. De haak **4** kan over 360° worden gedraaid.

**Opmerking:** Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

## ● Onderhoud en reiniging

Het product vereist geen onderhoud. De LED-lampjes kunnen niet worden vervangen.

- Schakel het product uit en koppel los van de USB-voeding voorafgaand aan reinigen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om enig hardnekkig vuil te verwijderen.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

### Product:



Points de collecte sur [www.quefairede mesdechets.fr](http://www.quefairede mesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!**

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● **Garantie en service**

### ● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

### ● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 435064\_2304) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

(NL)

### **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

(BE)

### **Service België**

Tel.: 080071011






Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	29
<b>Einleitung</b> .....	Seite	29
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	29
Teilebeschreibung .....	Seite	30
Technische Daten .....	Seite	30
Lieferumfang .....	Seite	31
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	31
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus .....	Seite	32
<b>Vor dem Gebrauch</b> .....	Seite	33
Produkt aufladen .....	Seite	33
<b>Funktionen Modell HG10679A</b> ...	Seite	34
Leucht-Modi einstellen .....	Seite	34
Produkt aufhängen / aufstellen .....	Seite	34
<b>Funktionen Modell HG10679B</b> .....	Seite	34
Leucht-Modi einstellen .....	Seite	34
Produkt aufhängen / aufstellen .....	Seite	34
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	35
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	35
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	37
Garantie .....	Seite	37
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	37
Service .....	Seite	38

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom /-spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

## AKKU-LED-LEUCHE

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**



Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen, z. B. einem Lagerraum oder Korridor, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.



## ● Teilebeschreibung

- |   |                |    |                                      |
|---|----------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Strahler       | 7  | USB-Anschlussbuchse (Typ C)          |
| 2 | EIN-/AUS-Taste | 8  | Ladezustandsanzeige                  |
| 3 | Handgriff      | 9  | magnetischer Standfuß (nur Modell B) |
| 4 | Haken          | 10 | USB-Kabel                            |
| 5 | Magnet         |    |                                      |
| 6 | Seitenleuchte  |    |                                      |

## ● Technische Daten

### **Akku-LED-Leuchte:**

- Leuchtmittel: 1 x 2 W COB-LEDs für die Seitenleuchte und  
1 x 1 W SMD-LED für den Strahler (nicht austauschbar)
- Akku: Lithium-Ionen-Akku, 3,7V  $\Rightarrow$ , 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (nicht austauschbar)
- Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku):  
Seitenleuchte: ca. 2,5 Stunden  
Strahler: ca. 6 Stunden
- Schutzklasse: III /  $\diamond$  III
- Eingangsspannung: USB-Buchse, 5V  $\Rightarrow$ , 1 A

## ● Lieferumfang

- 1 LED-Leuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



## Sicherheitshinweise

**Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!**



### **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**


Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel 10 beschädigt sind.


- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **10** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● Vor dem Gebrauch

**Hinweis:** Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

## ● Produkt aufladen

**Hinweis:** Sie können das Produkt mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels **10** aufladen. Bezüglich Eingangsspannung und -strom beachten Sie bitte das Kapitel „Technische Daten“.

**Hinweis:** Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V  $\overline{=}$  (U<sub>out</sub>) 1 A.

- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts.
- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Buchse des gewählten Ladegeräts.

**Hinweis:** Für HG10679A: Die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** ist in der Lampe verborgen integriert (Abb. B). Bitte fahren Sie die Lampe vor dem Aufladen vollständig aus.

**Hinweis:** Achten Sie dabei auf den Abstand zwischen Produkt und dem USB-Anschluss des gewählten Ladegeräts, da die Kabellänge des USB-Kabels **10** nur etwa 1 m beträgt.

**Hinweis:** Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** grün. Wenn die Ladezustandsanzeige **8** grün leuchtet, ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts, damit sich der Akku nicht entlädt.

**Hinweis:** Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

## ● Funktionen Modell HG10679A

### ● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt verfügt über zwei Leuchtmodi, die auch gleichzeitig genutzt werden können.

- Schalten Sie den Strahler **1** ein und aus, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie sie aus dem Handgriff **3** herausziehen (s. Abb. A). Schalten Sie sie aus, indem Sie sie in den Handgriff **3** zurückschieben.

**Hinweis:** Betätigen Sie die Seitenleuchte **6** nur, wenn die Seitenleuchte **6** vollständig ausgefahren ist. Ansonsten besteht Überhitzungsgefahr!

### ● Produkt aufhängen / aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf.

**Hinweis:** Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

## ● Funktionen Modell HG10679B

### ● Leucht-Modi einstellen

- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut. Die Seitenleuchte **6** erlischt und der Strahler **1** wird eingeschaltet.
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut, um das Produkt auszuschalten.

### ● Produkt aufhängen / aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** auf der Rückseite des Produkts oder den magnetischen Standfuß **9** an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den magnetischen Standfuß **9** um bis zu 180 ° neigen.
  - ⚠ VORSICHT!** Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes **9** auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. B).
  - Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken **4** um 360 ° drehen.
- Hinweis:** Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

## ● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

## Product:



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Infotri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

### ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 435064\_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.



Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

